

FR 351 Written Expression in French
Dr. Keith Lindley
Printemps 2011

Bureau: Wesleyan 223
Tél: 765-4602
762-5443
Courriel: kwlindley@una.edu

Heures de Consultation:

M W F 9-10; 2-3:15 and T 9:30 – 10:45
Th 9:30 - 11:45; 2-3

Articulation du cours:

Ce cours visera les aspects fondamentaux de la composition française, et a pour but l'amélioration du français écrit de l'étudiant anglophone. Vous vous rendrez compte que tout en travaillant votre aptitude à écrire un français plus précis vous ferez également du progrès dans la lecture et la conversation. Il faudra qu'à la fin du semestre vous ayez approfondi les notions grammaticales et lexicales que vous avez apprises jusqu'à présent et que vous soyez à même de vous exprimer en français de manière plus méthodique, profonde, et précise.

Textes: Lorient-Raymer, Gisèle, Michèle Vialet, and Judith Muyskens. *À Vous d'Écrire: Atelier de français*. Boston: McGraw Hill, 1996.

TellMeMore access card, purchasable at the bookstore register.

An excellent French-English dictionary (Don't buy yet! We'll discuss this further in class.)

Détermination de la note finale du cours:

Rédactions - 50%
Devoirs (including Tell Me More) - 25%
Interros - 25%

Assistance: Il va sans dire que votre présence en classe est d'extrême importance. Vous pouvez, au cours du trimestre, manquer ou sécher trois fois. Passé le troisième jour d'absence, une réduction de deux points sera faite sur la note finale du cours. Il n'y aura pas de rattrapage pour les interrogations ou examens manqués. (Exception faite pour les cas d'urgence et pour des raisons médicales.)

Les rédactions: Chaque rédaction aura un minimum d'une page, police 12, à double interligne. La note en sera déterminée de la façon suivante: A+ = 98; A = 95; A- = 92; B+ = 88; B = 85; B- = 82; C+ = 78; C = 75; C- = 72; D+ = 68; D = 65; D- = 62.

Emploi du temps:

There are nine chapters in the textbook. We will spend approximately two weeks on each chapter. As you will see, chapters focus on different writing genres, for example le narratif personnel and le compte rendu critique. A typical approach to each chapter involves readings designed to familiarize the student with the type of composition being targeted, the completion of relevant exercises, the writing of a rough draft, and finally, the production of a final, polished composition. There will be quizzes on each chapter, as well as TellMeMore exercises assigned and to be completed outside of class in order to strengthen the student's command of French grammar and vocabulary.

- ❖ The phonology, orthography, morphology, vocabulary, and syntax of the target language will be practiced and acquired through compositions, course lectures, homework assignments and examinations.

Examen final:

In lieu of a final exam, there will be a final composition on an assigned topic given during the exam period on Tuesday, May 10th, at 8:00 am.

Notice Concerning Disabilities

It is the policy of the University of North Alabama to afford equal opportunity in education to qualified students. If you have a disability that may prevent you from meeting the course requirements, contact the instructor within the first three class sessions to file a Student Disability Statement and to develop an accommodation plan. Course requirements will not be waived but accommodations will be made to allow you to meet the requirements, provided that you are timely in working with the instructor to develop an accommodation plan.

Expected Student Learning Outcomes:

This course provides the student with the opportunity to learn to:

- Communicate by writing simple facts and ideas.
- Express narratives and descriptions of a factual nature.
- Write professional and social correspondence
- Demonstrate both orally and in writing a progressive development in the control of basic language skills.
- Read without translation into English the more appealing classics that have been carefully selected to approximate the intellectual and emotional level of the students.
- Use basic structural grammar patterns and familiarity with advanced syntactical

combinations met within material read but not specifically drilled as grammar.

- Demonstrate in writing a knowledge of the cultural topics covered in text
- Acquire the phonology, orthography, morphology, vocabulary, and syntax of the target language.

Course Objectives and Assessments

OBJECTIVE	ASSESSMENT
290-3-3-.11(2)(a)1.(i) Knowledge of grammatical organization (phonology, orthography, morphology, vocabulary, and syntax) and textual organization (cohesion, coherence, and rhetorical organization) for receiving and producing original and accurate messages in the target language.	Homework. Tests/Exams. Webcape Exam.
290-3-3-.11(2)(a)1.(ii) Knowledge of pragmatics (the effect of context on language) for appropriate usage of the target language in different language-specific settings.	Tests/exams based on analysis of readings in <u>À Vous d'Écrire</u> . Speaking/Participation. Written compositions.
290-3-3-.11(2)(a)1.(iii) Knowledge of travel and study opportunities in the target culture or in pseudo-immersion experiences for maintaining and improving proficiency.	Modified oral proficiency interview(s). Tests/Exams. Short essays.
290-3-3-.11(2)(a)2.(i) Ability to receive and produce original and accurate messages in all three modes (interpersonal, interpretive, presentational), employing knowledge of grammatical and textual organization of the target language.	Tests/Exams and assignments based on readings and conversation topics. Written compositions.
290-3-3-.11(2)(a)2.(ii) Ability to use pragmatics to receive and produce messages in the target language that are appropriate for different situations and for different people.	Tests/exams based on analysis of readings in <u>À Vous d'Écrire</u> . Speaking/Participation. Written compositions.
290-3-3-.11(2)(a)2.(iii) Ability to observe similarities and differences between languages when immersed in authentic language settings.	Modified oral proficiency interview(s). Tests/Exams. Short essays.
290-3-3-.11(2)(b)1.(i) Knowledge of target culture practices including daily life, customs, and cultural patterns.	Tests/exams based on analysis of readings in <u>À Vous d'Écrire</u> . Speaking/Participation. Written compositions.
290-3-3-.11(2)(b)1.(ii) Knowledge of target culture perspectives including values, patterns of thought, beliefs, and cultural assumptions.	Tests/exams based on analysis of readings in <u>À Vous d'Écrire</u> . Speaking/Participation. Written compositions.
290-3-3-.11(2)(b)1.(iii) Knowledge of target culture products including art forms; geography and history; social, economic, political, and religious institutions; ecology, and technology.	Tests/exams based on analysis of readings in <u>À Vous d'Écrire</u> . Speaking/Participation. Written compositions.

290-3-3-.11(2)(b)2.(iii) Ability to use tools of inquiry to discover similarities and differences between native and target culture products such as geography, political institutions, and ecology.	Homework. Tests/Exams. Written compositions.
--	--